

Nú fer at svinga í Royn-høllini:

Klaus & Servants í Hvalba



Klaus & Servants hava verið í fremstu røð í einu fjórðingsöld. Friggjakkvöldið 17. oktober seta teir fútt í Suduroyingar

Friggjakkvöldið 17. oktober fer kendi, danski dansibólkurin, Klaus & Servants, at spæla til dans í roynhøllini í Hvalba.

Klaus & Servants eru dansibólkur burturav teir hava verið kendur í eina fjórðingsöld við síni sera professionellu framförslu.

M.a. plaga eru teir í lættnir alt eftir, hvar, og í hvørjum sambandi, teir spæla.

Tónleikurin er svingandi dansk-top dansitónleikur og teir hava úr at gera í Danmark, men í Týsklandi eru teir eisini

við at fáa høvðið rættiliga fyrri seg og spæla fyrri fullum húsum.

Sangirnir, teir spæla, er poppur frá seksti- og sjeittárunum, Country & Western og fríðarligir evergreens, ella stutt sagt, alt sum eitt tilkom-in dansifjöld, og tey yngru, sum dárar at dansa uppá gamlan, máta, kunnu ynskja sær.

tí stuttleika hava hvalbingar fingið felagið „Dansistovugaman“ á Tvøroyri at sýma fram og at leggja fyrri í dansinum.

Atgongumerkini kosta 100 krónur

Viðmerking

Útróðurin í Sørvági anno 1997

Sørvágur hevur verið ein útróðrarbygd, við kanska bestu útróðrarleiðum í landinum.

Tekur ein so umstøðurnar hjá útróðrinum hjá sørváingum í dag, so kann ein við vissu siga, at sum umstøðurnar hava verið tey seinastu 6-8 árin, so vóru umstøðurnar munandi betri í hálvtrýssunum og trýssunum.

Skal ein rógva út við línur, er tú rættiliga sleptur upp á fjall, tí um tú herfyri ikki hevði lastbil, eins og tú hevði fingið pláss í gomlu stampagoymsluni hjá Godtfred Joensen í Miðvági, so var einasti møguleiki at kroysta egndu stamparnar niður í vanligar frystiboksir, samstundis sum tú eisini varð noyddur at frysta agnið í somu frystiboks.

Tá ið so onkur dittaði sær at keypa ein brúktan frystikontainara fyrri at bota um hesa ótolandi støðu, og søkti um at sleppa at seta kontainaran á havnarókið,

fekk viðkomandi eina viðferð og aftursvar sum eingin annar havnarfúti ella bygðarráð hevði funnið upp á at givið. Samstundis fer sami bygðarráðsformaður í fjölmiðlarnar herfyri, tí onkur hevði havt eitt sindur ilt av øllum teimum estlendsku trolarunum, sum umskipaðu á Sørvági. (Persónliga havi eg sjálvsagt einki ímóti hesum virkseimi, ið kemur væl við í slunkna havnarkassan, eins og tað kanska dryppar eitt sindur í kommunukassan).

Svarið frá havnarfútanum var eitt blankt nei, meðan Sørvágs bygðarráð gav loyvi til í 1/2 ára tíðarskeið at seta nevnda frystikontainara heiman fyrri pakkhúsið hjá N. Niclasen.

Men sambært grein 7 í tí stásiliga sáttmálanum, sum fylgdi við, stendur: Tá leigumálið gongur út, hevur leigarin skyldu til at taka leigjuna av havnarókinum, og hevur leigarin tá ikki rætt til at fáa ávíst annað øki.



Um hetta ikki verður gjørt innan 2 vikur eftir at leigumálið er úti, hevur Sørvágs Havn uttan aðra ávaring heimild til at beina burtur leigjuna fyrri leigarans rokning.

Fyri at vísa teirra »góða vilja« tveitti so bygðarráðið frystikontainaran út um pakkhúsið hjá Hugo Fjörðoy, so langt sum gjørligt frá bryggjuni, har bátarnir avreiða. So endamálið hjá

meirilutanum í Sørvágs bygðarráð tykist vera, at hava umstøðurnar hjá útróðrinum í Sørvági verið ringar, so skal eingin ditta sær til at bota upp á hesi viðurskipti.

Sum stóðan er, so eigur Sørvágs Havn ikki so frægt sum ein krana, soleiðis at útróðrarmenninir mega dúva uppá at læna krana hjá Sørvágs Laks.

Tá Sørvágs Laks møgulega einaferð sigur stopp fyrri hesum, verður tað kanska ein møguleiki hjá bygðarráðslimumum at koma út á bryggjuna at kasta fiskin upp hjá útróðrarmonnum, ella hvør veit um teir ikki bjóða sær til at sleipa trollirnar út til pakkhúsið hjá Hugo og heimafur fullar av stampum í kraba og ringum kavaveði.

Eitt er vist, útróðurin í Sørvági er við bygðarráðsins óvilja væl á veg aftur í fyrirtárin.

Frank Davidsen

Lesarábrøv

SEV og umhvørvisvanlukkur

Tað, sum eg vil bera fram her, í hesum lesarábrævinum, er um tað syrgiliga vanlukku, ið er við at fara fram norðarlaga í Eysturoynni, har SEV er við at veita allar áirnar, ið renna oman í Funningsfjörð á vestaru síðuni, yvir í Eidiðsvatn.

Tað mesta av vatninum, sum rennur út í fjörðin, kemur nevniliga á vestaru síðuni, tað eru ikki so nógv ár framvið Elduvíkslandinum, sum á vestaru síðuni.

Fjörðurin er ikki so reinur í dag, sum hann var fyrri bert fáum árum síðani, og tað eigur alingin nokk sín stóra part í at so er. Og so at dreina fjörðin fyrri størsta partin av tí feskka vatninum, sum rennur í hann omaná, er tað reina vanvit, tá man tað síðsta sindrið av lívi í fjörðinum helst eisini doyggja

við.

Menn vita um, at fjörðurin er úteyður fyrr, eftir at turkur hevði verið í longri tíð, og havi eg hoyrt eldri mann siga mær frá, at alt livandi doyði, og at deyður fiskur lá framvið strondina allastaðni, har tú hugdi og deymurin var øgilgur, ja tað var næstan ikki verandi har í bygdini.

Og um tað hendir aftur, sum allarhelst bara er ein spurningur um tíð, halda tit so, at kanska SEV kemur og tekur um endan og ruddar upp, ella hjálpir uppá nakran máta? Nei, ta man ikki fara at verða, tað er jú ikki teirra trupulleiki, teir selja jú bara streym, so mugu bygðirnar við fjörðin bara hava tað sum tær hava tað.

Eg skilji ikki, at fólk ið í bygdunum við Funnings-

fjörðin, og serliga í Funningsi, finna seg í hesi ljótu víðferð frá SEV, og bara sita og hyggja at, meðan henda rovdrikt ímóti náttúruni fer fram, og lata teir taka allar áirnar frá tykkum, og at Yvirfjörðingarnavndin letur standa til. Nú mátti verið tíð uppá at hugsað eitt sindur um umhvørvið hjá okkum, meðan vit enn hava nakað eftir at tí.

Og til teir, sum selja jörðina undan eftirkomarum teirra, abbaðørnini og langabbaðørnini, sum ongantíð koma at síggja ána sum hon hevur runnið oman í-gjøgnum dalin, og oman í bygdina í nógv túsund ár. tað einasta, tey koma at eiga eftir okkum, eru rennur av reguleraðum vatni frá brunnum hjá SEV, og fjøllini verða sum ormetin epli, útgatað av holum.

Vælsignaðir menn, hugs-ið tykkum um einaferð aftur, tí at summi ting her í livinum kunnu ikki roknast í pengum, og summi ting eru verd at stríðast fyrri, og vit menniskju hava ofta tann feil, at vit finna ikki útav tí, fyrr enn ovseint er, latið tað ikki henda í hesum førum, tí at eingin ivi er í, at øll funningsfólk eru ómetaliga góð við umhvørvi sít, og við fjörðin, sum, man hava fylt mangan hjallin har norðuri í øldir, og vónandi fer at gera tað í øldir fram-yvir.

Latið SEV ikki vinna aftur hesa ferð, tí eitt er heilt víst, og tað er, at streym-prisurin fer bara ein veg alíkvæl.

»Framsýgdur«

tosar um, at vit »ikki hava ráð til at figgia fólkapensjónir«, samstundis sum sama landsstýri fráboðar nýgei-um »milliónaætlanum til fjórtar- og mentanartiltøk – t.d. ein Torsvøll, tá vit frammanundan hava ein væl nýtligan vøll í landinum.

Tað man falla mongum fyrri bróstið, at fólkaflokkurin og sambandsflokkurin saman við teim báðum vinstrahallu flokkunum í landsstýrinum hava slíkar ætlanir, sum uttan iva fara at minka munandi um hugin og áreði hjá fólk at spara sær upp til ellisár.

Tordur J. Niclasen

VALUTAKURSIR

		06.10.97	Últime síðsta mán.
USA	Dollarar	668,5500	674,5000
Bretland	Pund	1080,8700	1088,9400
Týskland	Markur	381,0900	381,1300
Sveriki	Króna	89,4300	88,7300
Noreg	Króna	95,5600	94,9200
Frankland	Frankur	113,4300	113,5500
Belgia	Frankur	18,4780	18,4820
Sveits	Frankur	462,0400	463,2100
Holland	Gyllin	338,3200	338,3900
Italia	Liri	0,3892	0,3902
Finnland	Markur	127,3600	127,5000
Ísland	Króna	9,6100	9,6500
Eysturriki	Skillingur	54,1920	54,2010
Spania	Pesetas	4,5190	4,5210
Portugal	Escudos	3,7450	3,7490
Kanada	Dollari	488,0400	488,7500
Grikkaland	Drakmur	2,4370	2,4400
Japan	Yen	5,4958	5,5711
Írland	Pund	978,2500	982,9700
	XEU	746,0000	747,1800

Kelda: **FOROVA SPARINASSI**

Pensionistarnir hava annað uppi uppiborið

Uppsparingin hevur stóran týðning fyrri samfelagið og mongu eru tey, ið eftir førimuni hava roynt at spart upp til ellisárin.

Tí er tað hugstoytt og átaluvrt, at landsstýrið nú boðar frá, at vanligu fólkapensjónir teirra, ið hava lagt sær – og ætla at leggja sær nakrar krónur til síðis, fer

at verða skerd.

Havast skal í huga, at fólkapensjónin ikki er nakað gulgulnám og trupult er hjá mongum at klára seg bert við hana.

Tey, ið spara upp til ellisár, eiga ikki at verða straffað við politiskum almennum móttílkum!

Hetta ódámiliga átak landsstýrisins, er í roynd og veru einki minni enn ein háðan móti teim, sum við sparsemi hava lagt lunnar undir vælferðarsmfelagið Føroyar, og sum av sær sjálvum hava roynt og roynt á styrkja um figgjarglugu viðurskiptini í pensjónsárum. Óskiljandi, at landsstýrið